



خطبه...جمعة

سيري: 2023/19

فخوچاقن یغ بائق اداله صدقه

21 شوال 1444 هـ

برسامان

12 مي 2023 م

دکوارکن...اوليه

جابتن حال احوال اکام ترغکانو

PERINGATAN:

Adalah diingatkan bahawa sebarang **penambahan dan pemindaan** terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG**.

Khatib yang bertugas hendaklah **menyemak kembali RUKUN, AYAT AL-QURAN dan helaian muka surat** yang diterima. Pastikan teks dibaca terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah.

الخطبة الأولى

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ،
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ،
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا.
يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ
فَوْزًا عَظِيمًا.

سيدع جمعة يغ درحمي الله،

ماريله كيت سام-سام منيغكتكن كإيمانن دان كتقواءن كقد الله
سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن سكاللا فرينتهن دان منيغكلكن سكاللا
لارغثن. موده-مودهن دغن كإيمانن دان كتقواءن كقد الله تعالى،
كيت سموا اكن منداقت كجاياءن هيدوف د دنيا دان د اخيرة.
خطبة قد هاري يغ بركة اين برتاجوق:

فغوجاقن يغ بائيق اداله صدقه

سیدغ جمعة یغ دملیاکن،

إسلام اداله الدین یغ امت مغمبیل برت تنتغ مرواه دان کمولیاان
مانسی. اولیه ایت، اسلام مغمجورکن اومتش اکر سنتیاس مملیهارا لیده.
دغن ارتی کات لاءین، ستیاف فرکاتان دان اوچاقن یغ دتوتورکن لیده
هندقله مغمکوناکن بهاس یغ سوغن دان مغاندوغي نیلای کبائیغن.
الله برفرمان دالم سورة الْحَج ایات 24:

وَهْدُوا إِلَى الطَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ وَهْدُوا إِلَى صِرَاطِ الْحَمِيدِ ﴿٢٤﴾

مقصودن: دان مریک دبری فتونجوق کقد مغموچقکن کات- کات یغ
باءیق سرتا دبری فتونجوق ک جانن الله یغ امت ترفوجی.

دالم اسلام، فرکاتان یغ بائیق بوکن هاش سقدر کات- کات اینده یغ
کلوار دری لیده سساورغ. ماله، ای مروفاکن صدقه یغ برمنفعة
اونتوق کسجهتران هیدوف برمشارکت دان کبهاکیان ابادی
د اخیره کلوق.

رسول الله ﷺ برسېدا:

الْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ

مقصودن: دان او چاقن يغ مليا ايت اداله صدقه

(حديث رواية البخاري دان مسلم)

رسول الله ﷺ جوک سنتياس ممقرايغتن او متن سوقاي برهاتي-هاتي

كتيك برکات-کات. انتاراش، بکيندا برقسان دغن سېداش:

مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصُمْتُ

مقصودن: سسياقا يغ برايماں کقد الله دان هاري اخيره، مک هندقله

دي برکات باعيق اتاو منديامکن ديري سهاج.

(حديث رواية البخاري دان مسلم)

سيدغ جمعة يغ درحمي الله سکالين،

دغن فرکاتاءن، سساورغ مانسي بوليه منجادي مليا دان ترحرمت.

ماله، دغن فرکاتاءن جوک دي بوليه منجادي هينا دان دبنچي.

ڦينديق کات، اوچاقن دان ڦرکاتاءن يڄ دکلوارکن سساورغ اکن منتوکن نيلاي دان درجتش قد ڦنداغن مات اورغ لاءين. ساورغ ڦوجغک (pujangga) حکمه ڦرنه برکات: مرواه سساورغ ترلتق قد ليسن.

بوکن سقدر ايت سهاج، بهکن ڦرکاتاءن يڄ بايق اداله انتارا چيري همبا الله يڄ اکن مرآيه کدودوقن دان درجت يڄ تيغکي د شرک قد هاري اخيره.

الله برفرمان د دالم سورة الفرقان، ايات 63:

وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ

الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا ﴿٦٣﴾

مقصودن: دان همبا-همبا الله الرَّحْمَنِ اياه مريك يڄ برجالن د بومي دغن سوڦن-سنتون، دان اڦايلا برچاكف كڦد اورغ يڄ جاهيل، مريك منجواب دغن ڦرکاتاءن يڄ سلامت دري ڦرکارا يڄ تيدق دايعيني.

اي توروب منجادي قليندوغ درقد عذاب نراك. سبدا بکيندا ﷺ يغ
برمقصود:

قليهارا له ديري كامو سكالين درقد ائي نراك والاوقون دغن هان
ميريکن سبيجي کورما. جک سسياقا تيدق ممقو، مک هندقله دي
مغکنتين دغن فرکاتان يغ باءيق.

(حديث رواية البخاري دان مسلم)

سيدغ جمعة يغ برهاکيا،

سسوغکوهن الله سبحانه وتعالی منجيفتاکن لیده ايت اونتوق توجوان يغ
بتول اومقام ممباچ القرءان، برذیکير، بردعاء، نصيحت-مناصيحتي، برکات
نر، ميمقايکن علمو، مپرو مانسي کقد منطاعتي سکالا فرينته الله سبحانه
وتعالی دان منچکه سکالا کموغکرن.

اوليه ايت، کيت هندقله مملهارا لیده دري توجوان يغ ساله دان فرکارا
بوروق اتاو منکر سفرتي برکات بوهوغ، مغومت، برکات کجي،
کات-کات کست، ماکي هامون، مغادو دومبا، مغايفکن فرموسوهن دان
قلباکاي کجاهتن لیده يغ لاءين. ايغته، بهاوا ستياف فرکاتان يغ کيت

اوچقکن تتف دچاتت ملائكة دان اکن دفرسؤالکن د اخیره کللق. فرمان
الله سبحانه وتعالی دالم سورة ق ايات 18:

مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ ﴿١٨﴾

مقصودن: تیدق اد سبارغ فرکاتان یغ دلفظکنن ملائینکن اد
دسیسین ملائكة قعاوس یغ سنتیاس سدیا منریما دان منولیسن.

د زمان ایرا(era) تیکنولوکی معلومت این جوک تله مپیبار لواسکن
لاکي قرانن دان قعاروه لیده، یاءیت ملالوئی کات-کات یغ بولیه
دسیبارکن اتاو دتولرکن ملالوئی میدیا مسسا(massa) دان میدیا
بارو. سریغ کالی کیت ملیهت دالم میدیا سوسیال اورغ منچاچی،
مغهینا دان منفته(menfitnah) تنقا اساس ساوله-اوله تیاد راس
تاکوت بهاوا سموا ایت اکن دفرسؤالکن اولیه الله سبحانه وتعالی قد
هاری اخیره کللق. الله سبحانه تعالی ممبری انچمن کراس کقد سسیاقا
یغ مپاکیتی اورغ لاین دغن کات-کات قلسو دان تودوهن لیار یغ
تیدق براساس. الله بفرمان دالم سورة الأحزاب ايات 58:

وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بَغَيْرِ مَا كَتَبْنَا فَقَدْ

أَحْتَمَلُوا بُهْتَنَا وَإِنَّمَا مَبِينًا ﴿٥٨﴾

بر مقصود: دان اورغ یغ مپاکیتی للاکی دان فرمقوان یغ بر ایمان دغن
قربواتن یغ تیدق مریک لاکوکن مک سسوغکوهن مریک تله ممیکول
کسالهن منودوه سچارا دوستا، دان بر بوات دوسا یغ امت پات.

اونتوق ایت، خطیب برسرو ماریله سام-سام کیت براوسها منجاک
اوجاشن دان قراکاتان کیت والاو د مان کیت برادا دان اف جوا
چارا یغ دکوناپکای (digunapakai). موده-مودهن الله مغورنیاکن
کیت کنجرن یغ بسر د دنیا دان اخیره ننتی.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

❁ لَا خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مِّنْ نَّجْوَاهُمْ إِلَّا مَنْ أَمَرَ بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ

إِصْلَاحٍ بَيْنَ النَّاسِ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ

أَجْرًا عَظِيمًا ﴿١١٤﴾

مقصودن: تیدق اد کباءیقن قد کبایقن بیسیقن مریک، کچوالی
(بیسیقن-بیسیقن) اورغ یغ میپوروه برصدقه، اتاو بربوات کباءیقن، اتاو
مندامایکن مأنسی. دان سسیاقا یغ بربوات دمکین دغن مقصود منچاری
کریضاءن الله، تنتوله کامی اکن ممبری قاهلا یغ امت بسر کقدن.
(سورة النساء: 114)

بَارِكْ اللهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ.
وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ.
وَتَقَبَّلَ اللهُ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.
أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهُ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ
فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

الْحُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيد غ جمعة يغ دكاسيهي،

ماريله كيت ممقربايقكن اوچاقن صلوات دان سلام كقد رسول الله ﷺ
سباكايماں فرمان الله دالم سورة الأحزاب، ايات 56:-

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى
آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ
فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ مَا لَا يَصْرِفُهُ غَيْرُكَ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ
بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنَ السَّيِّئِ الْأَسْقَامِ. اللَّهُمَّ اشْفِ مَرْضَانَا
وَارْحَمْ مَوْتَانَا، وَالطِّفْ بِنَا فِيمَا نَزَلَ بِنَا.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ الْمَرْحُومِ
السُّلْطَانَ مُحَمَّدٍ الْمُكْتَفَى بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ
زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةَ تَرْغَاكَو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فِي الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ
مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

يا الله، يا رحمن، يا رحيم

قرباء يقيله هوبوعن انتارا كامى، قرتاءوتكنله هاتى-هاتى كامى دغن قنوه
كاسيه ساىغ، لىمقهكنله دالم كهيدوقن كلوارك كامى سكينه، مودّه دان
رحمه. هيدوقنله سماغت بكرجاسام دان برساتو قادو دالم كجيرانن دان
قرية كامى.

کورنیاکنله کڤد قارا بلیا دان رماج کامی جیوا یغ منتف، ایمان یغ
تکوه، علمو یغ برمنفعة اکر مریک منجادی کینراسی القوی الامین،
کینراسی یغ هیبت لاکئی امانه. جاوهکن له مریک درقد فرکارا-
فرکارا یغ بولیه منجاتوهکن مرواه دیری، کلوارک، مشارکت دان
نکارا.

یا الله، تونجوقکنله کامی جالن-جالن کباءیقن دان کسجهتران،
سلامتکن کامی درقد ککلاقن کفور منوجو کڤد سینر ایمان، قلیهارا
له عقیده کامی برقدوکن عقیده اهل السنة والجماعه. جاغنه اغکاو
فسوغکن هاتی کامی درقد کبیرن. اخیری حیاة کامی دالم کاداءن
إسلام دان ایمان.

یا الله، جادیکنله نکری ترغکانو، نکری یغ امان دان دامای.
بو کاکنله فینتو-فینتو رزقی دری سکالا قنجورو. جاءوهکنله نکری
کامی این دان نکارا اومت اسلام سلوروهن درقد سکالا مالاقتاک،
مصیبة دان اف جوا کمورکاءن مو. أمین یا رب العالمین.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.
وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللهِ!

أذْكُرُوا اللهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَلَذِكْرُ اللهِ أَكْبَرُ، وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.
قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ، يَرْحَمْكُمْ اللهُ.